



Începeți de sub ochiul drept. Atunci când aparatul se întrerupe după 15 secunde, deplasați-vă la zona de sub ochiul stâng.

Utilizarea capului pentru revitalizarea ochilor

Puteți utiliza capul pentru revitalizarea ochilor pe pielea uscată sau după aplicarea cremei pe piele.

- 1 Împingeți capul pentru revitalizarea ochilor pe axul de legătură până când se blochează în poziție cu un clic (fig. 1).
- 2 Apăsăți butonul de pornire/oprire pentru a porni aparatul și alegeți setarea preferată.

Notă: Când atașați un alt cap aparatul îl recunoaște. Veți auzi un semnal sonor și indicatorii de setare a intensității clipească alternativ. (fig. 2)

- 3 Așezați capul pentru revitalizarea ochilor pe zona osoasă de sub ochiul drept. Deplasați ușor capul de la nas spre tâmplă și repetați această mișcare (fig. 3).

Nu împingeți capul prea tare pe piele pentru a vă asigura că tratamentul rămâne confortabil

- 4 După 15 secunde, aparatul se întrerupe pentru puțin timp pentru a vă indica faptul că trebuie să-l vă deplasați la zona de sub ochiul stâng (fig. 4).

- 5 Atunci când se termină programul, curățați capul pentru revitalizarea ochilor cu apă și un săpun slab.

■ Înlocuirea capetelor pentru revitalizarea ochilor

Vă sfătuim să înlocuiți capul pentru revitalizarea ochilor după un an sau mai devreme, dacă este deteriorat. Capetele de schimb pentru revitalizarea ochilor sunt disponibile la www.shop.philips.com sau de la magazinul de la care ați cumpărat Philips VisaPure Advanced.

РУССКИЙ

■ Введение

Насадка для зоны вокруг глаз со специальной программой DualMotion бережно массирует кожу под глазами. Высококачественное покрытие обеспечивает охлаждающий и освежающий эффект для усталых глаз всего за 30 секунд!

Примечание. Перед применением насадки для зоны вокруг глаз ознакомьтесь со всеми инструкциями по использованию прибора VisaPure Advanced.

■ Важная информация

Внимание!

- Насадка для зоны вокруг глаз предназначена для обработки участков под глазами. Не подносите насадку к главному яблоку или векам.
- Во избежание травм не используйте насадку для зоны вокруг глаз, если она повреждена или сломана.
- Не используйте насадку для зоны вокруг глаз при глаукоме, травмах глаза или после офтальмологических операций, проведенных в последние 12 месяцев.

- Не используйте насадку для зоны вокруг глаз при наличии аллергии на алюминий.
- Если вы носите контактные линзы или очки, снимите их перед использованием насадки для зоны вокруг глаз.
- Не помещайте насадку для зоны вокруг глаз в холодильник, так как это может привести к опасным последствиям для кожи.
- Насадку для зоны вокруг глаз нельзя мыть в посудомоечной машине.

■ Сияющий взгляд

Насадка для зоны вокруг глаз подходит для всех типов кожи. Рекомендуется использовать насадку утром один раз в день.

30-секундная программа для сияющего взгляда

Состоит из 2 процедур по 15 секунд. Вы можете выбрать одну из 2 настроек интенсивности: при настройке интенсивности 1 насадка вибрирует, при настройке интенсивности 2 — вибрирует и вращается.

Примечание. Направление вращения насадки оптимизировано для конкретной зоны. Начните с зоны под правым глазом. Когда прибор приостановится через 15 секунд, перейдите к области под левым глазом.

Использование насадки для зоны вокруг глаз

Насадку для зоны вокруг глаз можно использовать на сухой коже или после нанесения крема.

- 1 Установите насадку для зоны вокруг глаз на прибор (должен прозвучать щелчок) (Рис. 1).
- 2 Включите прибор с помощью кнопки включения/выключения и выберите нужную настройку.

Примечание. Прибор распознает установленную насадку. Раздастся звуковой сигнал, и индикаторы настроек интенсивности начнут попеременно мигать. (Рис. 2)

- 3 Поместите насадку для зоны вокруг глаз на участок под правым глазом. Бережно перемещайте насадку в направлении от носа к виску, затем повторите движение (Рис. 3).

Не прижимайте насадку слишком сильно, чтобы процедура не вызвала дискомфорта.

- 4 Через 15 секунд прибор остановится на короткое время, оповещая о том, что можно перейти к области под левым глазом (Рис. 4).

- 5 По завершении программы очистите насадку для зоны вокруг глаз водой и мягким мылом.

■ Замена насадки для зоны вокруг глаз ■

Рекомендуется заменять насадку для зоны вокруг глаз через год или раньше при появлении повреждений. Сменные насадки можно найти на веб-сайте www.shop.philips.com или в магазине, где был приобретен прибор Philips VisaPure Advanced.

УКРАЇНСЬКА

■ Вступ

Головка для освітлення очей із персоналізованою програмою DualMotion лагідно масажує шкіру під очима. Високоякісне покриття створює охолоджуючий та освіжаючий ефект: підих свіжості для втомлених очей лише через 30 секунд!

Примітка: Перш ніж користуватися головкою для освітлення очей, прочитайте всі інструкції для VisaPure Advanced.

■ Важлива інформація

Увага

- Головка для освітлення очей призначена для використання на кістяній ділянці під оком. Не прикладайте головку для освітлення очей до очного яблука чи повіки.
- Для запобігання травмуванню не використовуйте головку для освітлення очей, якщо її пошкоджено чи розбито.
- Не використовуйте головку для освітлення очей, якщо у Вас глаукома, травма ока або Ви мали хірургічну операцію на оці протягом останніх 12 місяців.
- Не використовуйте головку для освітлення очей, якщо у Вас алергія на алюміній.
- Якщо Ви носите контактні лінзи чи окуляри, зніміть їх під час використання головки для освітлення очей.

- Не кладіть головку для освітлення очей у морозильну камеру, оскільки це може спричинити небезпечну ситуацію для Вашої шкіри.
- Не кладіть головку для освітлення очей у посудомийну машину.

■ Бадьорий погляд

Головка для освітлення очей підходить для усіх типів шкіри. Ми радимо користуватися нею один раз на день зранку.

30-секундна програма освітлення очей
Вона складається з 2-х періодів обробки по 15 секунд. Вона має 2 налаштування інтенсивності: налаштування інтенсивності 1 вібрує, налаштування інтенсивності 2 вібрує та обертається.

Примітка: Напрямок обертання оптимізовано для ділянки шкіри, що обробляється. Почніть обробку під правим оком. Коли пристрій призупинить роботу через 15 секунд, перейдіть на ділянку під лівим оком.

Використання головки для освітлення очей

Головку для освітлення очей можна використовувати на сухій шкірі або після нанесення на шкіру крему.

- 1 Встановіть головку для освітлення очей на з'єднувальний стержень до фіксації (чутливість клацання) (Мал. 1).

- 2 Натисніть кнопку "увімк./вимк.", щоб увімкнути пристрій, та виберіть потрібне налаштування.

Примітка: Якщо Ви під'єднаєте іншу головку, пристрій її розпізнає. Пролунає звуковий сигнал, а індикатори налаштування інтенсивності почергово заблимають. (Мал. 2)

- 3 Розмістіть головку для освітлення очей на кістяну ділянку під правим оком. Легенько ведіть головкою від носа до скроні, повторюючи цей рух (Мал. 3).

Не притискайте головку надто сильно до шкіри, щоб процедура була комфортною.

- 4 Через 15 секунд пристрій на коротко призупинить роботу, щоб Ви перенесли головку на ділянку під лівим оком (Мал. 4).

- 5 Після завершення роботи програми помийте головку для освітлення очей водою та м'яким миючим засобом.

■ Заміна головки для освітлення очей ■

Рекомендується замінити головку для освітлення очей після 1 року використання або раніше, якщо її пошкоджено. Замінні головки для освітлення очей доступні на веб-сайті www.shop.philips.com або в магазині, де було придбано пристрій Philips VisaPure Advanced.



PHILIPS

VisaPure
ADVANCED
FRESH EYES



www.philips.com



4222.100.2710.1 (07/14)

ČEŠTINA

Úvod

Hlava pro osvětlení očí s přízpůsobeným programem DualMotion jemně masíruje pokožku pod očima. Exkluzivní povrchová úprava vám přináší chladivý a osvěžující zážitek: příliv svěžesti pro unavené oči pouze za 30 sekund!

Poznámka: Před použitím hlavy pro revitalizační masáž si přečtěte veškeré pokyny k hlavě pro osvětlení očí.

Důležitost

Upozornění

- Hlava pro osvětlení očí je určena pro použití na kostnatou oblast pod okem. Nepoužívejte hlavu pro osvětlení očí na oční bulvu ani na oční víčko.
- Pokud je hlava pro osvětlení očí poškozená či rozbitá, nepoužívejte ji, aby nedošlo ke zranění.
- Nepoužívejte hlavu pro osvětlení očí, pokud máte zelený zákal, poraněné oko nebo jste v uplynulých 12 měsících podstoupili operaci oka.
- Nepoužívejte hlavu pro osvětlení očí, pokud máte alergii na hliník.
- Pokud nosíte kontaktní čočky nebo brýle, před použitím hlavy pro osvětlení očí je odstraňte.
- Nevkládejte hlavu pro osvětlení očí do mrazničky, protože by to mohlo být pro vaši pleť nebezpečné.
- Hlavu pro osvětlení očí nevkładejte do myčky na nádobí.

Okolí očí

Hlava pro osvětlení očí je vhodná pro všechny typy pleti. Doporučujeme vám ji používat jednou denně ráno.

30sekundový program pro osvětlení očí

Program se skládá ze 2 fází osvětlení po 15 sekundách. Má 2 nastavení intenzity: nastavení intenzity 1 vibruje, nastavení intenzity 2 vibruje a otáčí se.

Poznámka: Směr otáčení je optimalizovaný pro osvětlenou zónu pleti.

Začněte pod pravým okem. Když se chod přístroje po 15 sekundách pozastaví, přesuňte se pod levé oko.

Používání hlavy pro osvětlení očí

Hlavu pro osvětlení očí můžete použít na suchou pleť nebo po aplikaci krému.

- 1 Zatačte hlavu pro osvětlení očí do konektoru, dokud s klapnutím nezaskočí na místo (Obr. 1).
- 2 Stisknutím vypínače přístroj zapnete a zvolte požadované nastavení.

Poznámka: Když připojíte jinou hlavu, přístroj ji rozpozná. Uslyšíte pípnutí a indikátory nastavení intenzity začnou střídavě blikat. (Obr. 2)

- 3 Umístěte hlavu pro osvětlení očí do kostnaté oblasti pod pravým okem. Jemně hlavou pohybuje od nosu směrem ke spánku a pohyb opakujte (Obr. 3).

Hlavou na pokožku příliš netlačte – osvětlení by vám nemělo být nepřijemné.

- 4 Po 15 sekundách se chod přístroje krátce pozastaví, abyste poznali, že máte přístroj přesunut do oblasti pod levé oko (Obr. 4).

- 5 Po ukončení programu hlavu pro osvětlení očí opláchněte vodou a jemným mýdlem.

Výměna hlavy pro osvětlení očí

Hlavu pro osvětlení očí vám doporučujeme vyměnit po 1 roce nebo i dříve, pokud je poškozená. Náhradní hlavu lze zakoupit na adrese www.shop.philips.com nebo v obchodě, kde jste zakoupili přístroj VisaPure Advanced od společnosti Philips.

ҚАЗАҚША

Kіpіcne

Өзінің теңшелетін DualMotion бағдарламасымен Fresh Eyes басы көз астындағы теріні жұмсақ уқалайды. Премиум қабат салқындатады және сергітеді: бар болғаны 30 секундта балғындықты күшейту!

Ескертпе: Fresh Eyes басын пайдалану алдында барлық VisaPure Advanced нұсқауларын оқып шығыңыз.

Маңызды

Абайлаңыз

- Fresh Eyes басы көз астындағы сүйекті аймақта пайдалануға арналған.
- Fresh Eyes басын көз дөңгелегіне немесе көз қабағына қоймаңыз.
- Жарақаттарды болдырмау үшін зақымдалған немесе бұзылған болса, Fresh Eyes басын пайдаланбаңыз.

- Егер сізде глаукома, көз жарақаты болса немесе соңғы 12 ай ішінде көзге операция жасалған болса, Fresh Eyes басын пайдаланбаңыз.
- Алюминийге алергияңыз болса, Fresh Eyes басын пайдаланбаңыз.
- Егер түйсіпелі линзаларды немесе көзілдірікті кисеңіз, Fresh Eyes басын пайдаланғанда оларды алыңыз.
- Fresh Eyes басын тоңазытқышқа салмаңыз, өйткені бұл теріңіз үшін қауіпті жағдай тудыруы мүмкін.
- Fresh Eyes басын ыдыс жуу машинасына салмаңыз

Fresh Eyes

Fresh Eyes басы барлық тері түрлері үшін жарамды. Оны таңертең күніне бір рет пайдалану ұсынылады.

30 секундтық балғын көздер бағдарламасы

Ол 15 секундтық 2 қолдану кезеңінен тұрады. Оның 2 қарқындылық параметрі бар: 1-ші қарқындылық параметрі дірілдейді, 2-ші қарқындылық параметрі дірілдейді және айналады.

Ескертпе: Айналу бағыты қолданатын тері аймағына оңтайландырылады.

Оң көздің астынан бастаңыз. Құрылғы 15 секундтан кейін кідірсе, сол көз астындағы аймаққа жылжытыңыз.

Fresh Eyes басын пайдалану

Fresh Eyes басын құрғақ теріде немесе теріге крем жаққаннан кейін пайдалануға болады.

- 1 Сырт етіп орнына құлыпталғанша Fresh Eyes басын қосқыш істікке итеріңіз (Сурет 1).

- 2 Құрылғыны қосу үшін қосу/өшіру түймесін басыңыз және қажетті параметрді таңдаңыз.

Ескертпе: Басқа басты бекіткенде, құрылғы оны таниды. Сіз дыбыстық сигналды естисіз және қарқындылық параметрінің индикаторлары кезектесім жыпылықтайды. (Сурет 2)

- 3 Fresh Eyes басын оң көз астындағы сүйекті аймаққа қойыңыз. Басты мұрыннан бастап самайға қарай жайлап жылжытыңыз және осы қозғалысты қайталаңыз (Сурет 3).

Қолданудың ыңғайлы екеніне көз жеткізу үшін басты теріге тым қатты баспаңыз.

- 4 15 секундтан кейін құрылғы қысқа уақытқа кідіріп, сізге сол көз астындағы аймаққа жылжыту керек екенін білдіреді (Сурет 4).

- 5 Бағдарлама аяқталғанда Fresh Eyes басын сумен және азғантай сабынмен тазалаңыз.

Fresh Eyes басын ауыстыру

Fresh Eyes басын бір жылдан кейін немесе зақымдалған жағдайда ертерек ауыстыру ұсынылады. Қосымша Fresh Eyes бастары www.shop.philips.com сайтында немесе Philips VisaPure Advanced сатып алынған дүкенде бар.

POLSKI

Wprowadzenie

Końcówka odświeżająca do oczu z dostosowanym programem DualMotion delikatnie masuje skórę poniżej oka. Specjalna powłoka chłodzi i odświeża zmęczone oczy w zaledwie 30 sekund!

Uwaga: Przed użyciem końcówki odświeżającej do oczu przeczytaj wszystkie instrukcje dotyczące urządzenia VisaPure Advanced.

Ważne

Uwaga

- Końcówka odświeżająca do oczu jest przeznaczona do masowania obszaru kości policzkowej poniżej oka. Nie należy jej umieszczać na gałce ocznej ani na powiece.
- Nie należy używać końcówki odświeżającej do oczu w przypadku jej uszkodzenia lub zepsucia, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała.
- Końcówki odświeżającej do oczu nie można używać w przypadku alergii na aluminium.
- Przed użyciem końcówki odświeżającej do oczu należy wyjąć szkła kontaktowe lub zdjąć okulary.
- Nie należy wkładać końcówki odświeżającej do oczu do zamrażarki, ponieważ może to doprowadzić do poważnego zagrożenia dla skóry.
- Nie należy wkładać końcówki odświeżającej do oczu do zmywarki.

Odświeżone oczy

Końcówka odświeżająca do oczu jest odpowiednia dla każdego rodzaju skóry. Zaleca się używanie jej raz dziennie rano.

30-sekundowy program do odświeżania oczu

Składa się z dwóch 15-sekundowych zabiegów. Ma 2 ustawienia intensywności: pierwsze ustawienie zapewnia wibrację, drugie ustawienie zapewnia wibrację i obracanie się.

Uwaga: Kierunek obrotu jest dostosowany do obszaru skóry poddawanego zabiegowi. Zaczynaj poniżej prawego oka. Gdy urządzenie zatrzyma się po 15 sekundach, przejdź do obszaru poniżej lewego oka.

Używanie końcówki odświeżającej do oczu

Końcówka odświeżająca do oczu sprawdza się podczas masażu suchej skóry oraz po nałożeniu na skórę kremu.

- 1 Docisnij końcówkę odświeżającą do oczu do bolca do podłączenia, aż zatrzaśnie się w odpowiedniej pozycji i usłyszysz „kliknięcie” (rys. 1).
- 2 Naciśnij wyłącznik, aby włączyć urządzenie, i wybierz preferowane ustawienie.

Uwaga: Po założeniu innej końcówki urządzenie rozpoznaje zamontowany element. Usłyszysz sygnał dźwiękowy, a wskaźnik ustawienia intensywności będą migać na przemian. (rys. 2)

- 3 Umieść końcówkę odświeżającą do oczu na obszarze kości policzkowej poniżej w prawego oka. Ostrożnie przesuń

końcówkę w kierunku od nosa ku skroni, a następnie powtórz ten ruch (rys. 3).

Nie dociskaj zbyt mocno do skóry. Dzięki temu zabieg nie będzie powodować poczucia dyskomfortu

- 4 Po 15 sekundach urządzenie zatrzyma się na krótko, aby zakomunikować, że należy przesuwać je na obszar poniżej lewego oka (rys. 4).

- 5 Po zakończeniu programu wyczyść końcówkę odświeżającą do oczu z użyciem wody i łagodnego mydła.

Wymiana końcówki odświeżającej do oczu

Zaleca się wymianę końcówki odświeżającej do oczu po upływie roku lub wcześniej, jeśli ulegnie ona uszkodzeniu. Wymienne końcówki można zamówić na stronie www.shop.philips.com lub w sklepie, w którym zostało zakupione urządzenie Philips VisaPure Advanced.

ROMÂNĂ

Introducere

Capul pentru revitalizarea ochilor cu program DualMotion personalizat masează ușor pielea de sub ochi. Înelșul premium oferă o experiență răcoritoare și confortabilă: un plus de prospețime pentru ochii obosiți în numai 30 de secunde!

Notă: Vă rugăm să citiți toate instrucțiunile pentru VisaPure Advanced înainte de a utiliza capul pentru revitalizarea ochilor.

Important

Atenție

- Capul pentru revitalizarea ochilor este conceput pentru utilizare pe zona osoasă de sub ochi. Nu așezați capul pentru revitalizarea ochilor pe globul ocular sau pe pleoapă.
- Nu utilizați capul pentru revitalizarea ochilor dacă este deteriorat sau rupt, pentru a evita rănirea.
- Nu utilizați capul pentru revitalizarea ochilor dacă aveți glaucom, răni oculare sau ați suferit intervenții chirurgicale la ochi în ultimele 12 luni.
- Nu utilizați capul pentru revitalizarea ochilor dacă aveți alergii la aluminiu.
- Dacă purtați lentile de contact sau ochelari, îndepărtați-i când utilizați capul pentru revitalizarea ochilor.
- Nu puneți capul pentru revitalizarea ochilor în congelator; deoarece acest lucru poate cauza o situație periculoasă pentru pielea dvs.
- Nu puneți capul pentru revitalizarea ochilor în mașina de spălat vase.

Fresh Eyes

Capul pentru revitalizarea ochilor este potrivit pentru toate tipurile de ten. Vă sfătuim să îl utilizați o dată pe zi dimineața.

Programul de 30 de secunde pentru revitalizarea ochilor

Constă în 2 perioade de tratament de 15 secunde. Are 2 setări de intensitate: setarea de intensitate 1 vibrează, setarea de intensitate 2 vibrează și se rotește.

Notă: Direcția de rotație este optimizată pentru zona de ten tratată.